

RODEX



INSTRUCTION MANUAL



CLEAN WATER SUBMERSIBLE PUMP

RDX8318 | ITEM NO: X8318

RDX8325 | ITEM NO: X8325

RDX8332 | ITEM NO: X8332

TR:	03-05	EN:	06-08	RU:	09-11	GE:	12-14	AM:	15-17
KZ:	18-20	UZ:	21-23	AR:	24-26	BS:	27-29	PR:	30-32
FR:	33-35								





TÜRKÇE

ALUMİNYUM GÖVDELİ DALGIÇ POMPA MODEL: RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

TANITMA VE KULLANIM KLAVUZU

CİHAZIN ÜNİTELERİ

1. ŞAMANDIRA(ON/OFF)
2. TAŞIMA SAPI
3. ELEKTRİK KABLOSU
4. EMİŞ TABANI
5. HORTUM BAĞLANTISI

NOT: BU ÜRÜN PROFESYONEL KULLANIM İÇİN UYGUN DEĞİLDİR.

TEKNİK ÖZELLİKLER RDX8318

GERİLİM	220V~50HZ
GÜÇ	370W – 0,5 HP
MAK.BASMA YÜK.	18 m
MAK.AKIŞ HIZI	75 L/min
MAK.SU SICAKLIĞI	35 °C
GİRİŞ ÇIKIŞ ÇAPI	1"

RDX8325

GERİLİM	220V~50HZ
GÜÇ	550W 0,75 HP
MAK.BASMA YÜK.	25 m
MAK.AKIŞ HIZI	100 L/min
MAK.SU SICAKLIĞI	35 °C
GİRİŞ ÇIKIŞ ÇAPI	1"

RDX8332

GERİLİM	220V~50HZ
GÜÇ	750W 1HP
MAK.BASMA YÜK.	32 m
MAK.AKIŞ HIZI	125 L/min
MAK.SU SICAKLIĞI	35 °C
GİRİŞ ÇIKIŞ ÇAPI	1"

KULLANIM ALANI VE ÖMRÜ

Temiz Su Dalgıç Pompası genellikle kuyulardan ve alçak seviyedeki yerlerden su çekmek için kullanılır. Monte edildiği yerdeki su basmalarını önler. Bununla birlikte evlerde, tarım işlerinde, bahçıvanlık ve su tesisatı gibi alanlarda suyun bir yerden başka bir yere aktarımı amacıyla kullanılır.

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 5 yıldır.

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

- Pompanın topraklama bağlantısının tam olduğundan emin olunuz.
- Elektrik bağlantıları nemden korunmalıdır.
- Devre kırıcı anahtar standartlara uygun olmalı ve hatasız çalışmalıdır.
- Elektrik bağlantılarını su basma ve sel tehlikelerinin olmadığı yerlerde, tehlikeli durumlarda ise mevcut durumundan yüksek bir bölgede yapınız.
- Pompanız maximum 35 °C sıcaklıktaki suları pompalamak için dizayn edilmiştir
- Cihaz kesinlikle diğer likit maddeler veya kimyevi maddeler için kullanıma uygun değildir.

MONTAJ

Pompa sabit bir durumda ve sabit bir boruya bağlı olarak veya flexible bir boruya bağlı olarak monte edilmelidir.

UYARI: Dalgıç pompanızı asla borusundan, hortumundan veya elektrik kablosundan destek almadan sallayarak monte etmeyiniz. Cihazınız tutma kolundan asılmalı veya tabanı üzerine oturtulmalıdır. Pompanın düzgün çalışması için tabanının her türlü çamur ve pislikten arındırılması gerekir. Eğer su göstergesi çok çabuk düşüyor ise; bu muhtemelen kurumuş çamurdan kaynaklanmalıdır. Şafttaki olası çamur pompanın yeniden başlamasına engel olabilir.

NOT: Pompa şaftı, şamandıranın düzenli çalışabilmesi için; 40x40x50 cm boyutlarında olmalıdır.

ENERJİ BAĞLANTISI

Temiz Su Dalgıç Pompanız kurallara uygun bir şekilde korumalı fiş ile donatılmıştır. 220V–50 HZ özelliğinde olup topraklı priz kullanımına uygundur.

NOT: Ana kablo veya priz dış etkenlerden dolayı zarar görmüş ise; kablonun değiştirilmesi tavsiye edilir. Bu konuda mutlaka profesyonel bir yardım alınmalıdır.

ÇALIŞTIRIRKEN DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

- Pompa çukurunun tam oturduğundan emin olunuz.
- Kablo ve hortumun sağlam olarak bağlandığından emin olunuz.
- Elektrik bağlantısının 220-50Hz ayarında olduğundan emin olunuz.

- Güç kaynağı bağlantısının sağlam ve uygun olduğundan emin olunuz.
- Suyun ana güç kaynağına temas etmediğinden emin olunuz. ve güç kaynağının nemden arındırılmış bir ortamda olmasını sağlayınız.
- Pompanın kuru olarak çalışmadığından emin olunuz.

NOT: Temiz Su Dalgıç Pompanız yüksek kalitede bir ürün olup gerekli birçok testlerden geçmiş bulunmaktadır. Uzun ömürlü kullanım için gerekli; düzenli bakım yapılması tavsiye edilir.

BAKIM VE TEMİZLİK

- Pompanızda gereğinden fazla tortu birikiyorsa aşağıdaki şekilde parçalarına ayrılabilir; Türbin kısmını pompa kabından çıkarınız.
- Pervaneleri temiz su ile yıkayınız.(Pervane ve türbin kısmını baş aşağı konuma getirmeyiniz. Ayrıca pervaneyi pompanın üzerinde bir konuma getirmeyiniz.)

Demonte sırasına göre tekrar monte ediniz.

- Titiz üretim ve test yöntemlerine rağmen alet arıza yapacak olursa, onarım, “RODEX” elektrikli el aletleri için yetkili bir servise yaptırılmalıdır.

ENGLISH

CLEAN WATER SUBMERSIBLE PUMP RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

INSTRUCTION MANUAL

TECHNICAL DATA

RDX8318

VOLTAGE	220V~50HZ
POWER	370W 0,5HP
MAX.FLOWRATE	75 l/h
MAX. COMPRESSION HEIGHT	18m
MAX. WATER TEMP.	35 °C
HOSE DIAMETER	1"(25,4mm)

RDX8325

VOLTAGE	220V~50HZ
POWER	550W 0,75HP
MAX.FLOWRATE	100 l/m
MAX. COMPRESSION HEIGHT	25m
MAX. WATER TEMP.	35 °C
HOSE DIAMETER	1"(25,4mm)

RDX8332

VOLTAGE	220V~50HZ
POWER	750W 1.HP
MAX.FLOWRATE	125 l/m
MAX. COMPRESSION HEIGHT	32m
MAX. WATER TEMP.	35 °C
HOSE DIAMETER	1"(25,4mm)

POWER TOOL'S UNITS

1. FLOAT SWITCH
2. CARRYING HANDLE
3. POWER CABLE
4. SUCTION BASE
5. HOSE CONNECTION

USING AREAS

The Clean submersible pump has been designed for vacuuming water from wells and low place. Submersible pumps are predominantly used for drainage after flooding, draining containers, transfer of water in houses, gardening works, agricultural works.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Ensure the submersible pump earthing connection is complete and correct Keep power connections away from wet.
- Circuit breaker safety switch must be adjusted according to standards and work correctly.
- Install power connections at far place from floods and dangerous situations
- Do not use this clean submersible pump to vacuum water hotter than 35 °C temperature. This tool is not available for vacuuming other liquids and chemical materials.

MOUNTAGE

The submersible pump is installed in a stationary position with fixed pipeline or flexible hose pipe.

WARNING: Clean water submersible pumps mustn't be mounted or relocated from power cable, pipe or hose.

Your clean water submersible pump must be hanged from handle part or placed onto it's base. For regular working, base part must be clean from dirt and mud. If water indicator reduces easily, the reason can be dry muds in shaft. Muds in shaft cause to block working of pump. **NOTE:** For regular working, pump shaft size must be 40x40x50cm.

POWER CONNECTION

Your clean water submersible pump can be connected to any shock-proof plug which has been installed according to regulations.

NOT: If the main cable or plug suffers any damage from external action, the cable must be changed by professional electrician or your agent..

ATTENTION FOR OPERATING RULES

- The submersible pump must be installed a stationary position with fixed pipeline or flexible hose pipe.
- The plug must have a supply voltage of 220/220V-50 HZ.
- Ensure the electrical connection is complete and correct.
- Ensure electrical connection and power source are far from water and power source must be protected from moisture.

- Ensure the pump is not running as dry.

MAINTENANCE AND CLEANING

- If dirt particles are jammed in the pump, it can be demounted same as below:
- Disconnect plug and take out turbine from pump cover.
- Clean propellers by clean water (don't position propellers and turbine part to upside down. Do not position propeller upon the pump.)
- Mount the pump according to opposite of demounting order.

If the machine should happen to fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorized customer services agent for **RODEX** power tools.

RUSSIAN

БЕЗМАСЛЯНЫЙ ПОГРУЖНОЙ НАСОС RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

RDX8318

НАПРЯЖЕНИЕ	220В~50Гц
МОЩНОСТЬ	370Вт 0,5НР
МАКС. СКОРОСТЬ ПОТОКА	75 л/в
МАКС. ВЫСОТА СЖАТИЯ	18 м
МАКС. ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ	35 °С
ДИАМЕТР ШЛАНГА	1"(25,4 мм)

RDX8325

НАПРЯЖЕНИЕ	220В~50Гц
МОЩНОСТЬ	550Вт 0,75НР
МАКС. СКОРОСТЬ ПОТОКА	100 л/в
МАКС. ВЫСОТА СЖАТИЯ	25 м
МАКС. ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ	35 °С
ДИАМЕТР ШЛАНГА	1"(25,4 мм)

RDX8332

НАПРЯЖЕНИЕ	220В~50Гц
МОЩНОСТЬ	750Вт 1.НР
МАКС. СКОРОСТЬ ПОТОКА	125 л/в
МАКС. ВЫСОТА СЖАТИЯ	32 м
МАКС. ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ	35 °С
ДИАМЕТР ШЛАНГА	1"(25,4 мм)

КОМПОНЕНТЫ ПРИВОДНОГО ИНСТРУМЕНТА

1. ПЛАВАЮЩИЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
2. РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНОСА
3. КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ
4. ОСНОВАНИЕ ВСАСЫВАЮЩЕЙ СЕТКИ
5. СОЕДИНЕНИЕ ШЛАНГОВ

СФЕРЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Безмасляный погружной насос был разработан для отсасывания воды из колодцев и низин. Погружные насосы в основном используются для дренажа после затопления, для слива резервуаров, перекачки воды в домах, во время садовых и сельскохозяйственных работ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что произведено полное и правильное заземление погружного насоса.
- Храните соединения источников питания в сухом месте.
- Автоматический аварийный выключатель должен быть отрегулирован в соответствии со стандартами и работать правильно.
- Установите соединения источников питания вдали от возможных разливов воды и других опасностей.
- Не используйте безмасляный погружной насос для откачки воды температурой выше, чем 35 °C.
- Этот инструмент не предназначен для откачивания других жидкостей и химических материалов.

МОНТАЖ

Погружной насос установлен в неподвижном положении с фиксированным трубопроводом или гибкими шлангом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Безмасляные погружные насосы не должны крепиться или быть перемещены без силового кабеля, трубы или шланга.

Данный безмасляный погружной насос должен быть повешен на ручку или установлен на свою опорную плоскость. Для проведения регулярных работ, опорная плоскость насоса должна быть чистой от грязи и глины. Если показатель воды легко снижается, то причиной тому может быть сухая грязь в оси. Эта грязь и блокирует работу насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для осуществления регулярных работ, размер вала насоса должен быть 40x40x50см.

СОЕДИНЕНИЕ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ

Данный безмасляный погружной насос может подключен к любому ударопрочному штепселю, который установлен в соответствии с действующими нормами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если основной кабель или штепсель каким-либо образом поврежден внешним воздействием, то он должен быть заменен профессиональным электриком или вашим сотрудником.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Погружной насос должен быть установлен в неподвижном состоянии с фиксированным трубопроводом или гибким шлангом.
- Напряжение источника питания должно быть 220В-50 Гц.
- Убедитесь, что электрическое соединение осуществлено полностью и верно.
- Убедитесь, что электрическое соединение и источник питания находятся вдали от воды, а источник питания должен быть защищен от влаги.
- Убедитесь, что насос не работает всухую.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

- Если в насосе попали частицы грязи, то необходимо сделать следующее:
- Отсоединить штепсель и вынуть турбину из-под крышки насоса.
- Промыть винты чистой водой (не переворачивайте винты и турбину. Не ставьте винт на насос.)
- Установите насос в положение обратном разборке.

Если насос не функционирует, несмотря на работу изготовителя и тестирование, то ремонт должен осуществляться уполномоченным сотрудником отдела обслуживания клиентов **приводных инструментов RODEX**.

GEORGIAN

sufTa wyalSi CasaSvebi tumbo

RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

instruqciis saxelmZRvanelo

teqníkuri monacemebi RDX8318

- volti 220V~50HZ
- energia 370W 0,5HP
- maqsimum dinebis xarisxi 75 l/m
- maqsimumi. kumSvis sidide 18m
- maqsimum wylis temperatura 35 °C
- Slangis diametri 1"(25,4mm)

RDX8325

- volti 220V~50HZ
- energia 550W 0,75HP
- maqsimum dinebis xarisxi 100 l/m
- maqsimumi. kumSvis sidide 25m
- maqsimum wylis temperatura 35 °C
- Slangis diametri 1"(25,4mm)

RDX8332

- volti 220V~50HZ
- energia 750W 1.HP
- maqsimum dinebis xarisxi 125 l/m
- maqsimumi. kumSvis sidide 32m
- maqsimum wylis temperatura 35 °C
- Slangis diametri 1"(25,4mm)

Zravis iaraRis erTeulebi

1. tivtavis CamrTveli
2. satarebeli saxeluri
3. Zravis kabeli

4. Semwovi baza
5. Slangis damakavSirebeli

gamoyenebis mxareebi

sufTa wyalSi CasaSvebi tumbo Seqmnilia wylis Widan da dabali adgilebidan wylis amosatumbvad. wyalSi CasaSvebi tumboebi dominirebulad gamoiyeneba amosaqaCad datborvis Semdeg, konteinerebis amosaSrobad, wylis gadasazidad saxlebSi, baRis da sasoflo sameurneo samuSaoebisTvis.

usafrTxoebis instruqciebi

- uzrunvelyaviT wyalSi CasaSvebi tumbos miwasTan kavSiri aris Tu ara dasrulebuli da swori.
- moarideT Zravis kavSiri sisveles.
- wriuli patara kasris usafrTxo CarTva unda mowesrigdes standartebisa da muSaobis mixedviT sworad.
- daamontaJeT Zravis kavSiri wylis gubidan moSorebiT da moarideT saxifaTo situaciebs.
- ar gamoiyenoT sufTa wyalSi CasaSvebi tumbo iseTi wylis amosatumbvad romlis sicxelec aRemateba 35 °C temperaturas.
- iaraRi ar aris xewlmisawvdomi sxva siTxeebisa da qimiuri nivTierebebis amosatumbvad.

wyalSi CasaSvebi tumbo montaJdeba umoZrao mdgomareobaSi damagrebuli milsadeniT an moqnili SlangiT.

gafrTxileba: sufTa wylis wyalSi CasaSvebi tumboebi ar unda dayendes an ganlagdes Zravis kabelisgan, milisgan, an Slangisgan moSorebiT. Tqveni sufTa wylis wyalSi CasaSvebi tumbo unda daikidos saxeluris nawilidan an moTavsdes mis bazaSi. regularuli muSaobisTvis ZiriTadi bazis nawili unda gasufTavdes WuWyisgan da talaxisgan. Tu wylis indikatori mcirdeba advilad, amis mizezi SeiZleba iyos mSrali talaxi saxelurSi. talaxi saxelurSi iwvevs tumbos muSaobis Seferxebas.

SeniSvna: regularuli muSaobisTvis, tumbos saxeluris zoma unda iyos 40X40X50sm.

Zravis damakavSirebeli

Tqveni sufTa wylis wyalSi CasaSvebi tumbo SeiZleba daukavSiroT nebismieri dartyimis gaumtar CamrTvels romelic damontaJda wesebis mixedviT.

SeniSvna: Tu ZiriTadi kabeli an CamrTveli dazianda gare moqmedebis Sedegad, kabeli unda Seicvalos profesionali eleqtrikis an Tqveni warmomadgenlis mier.

yuradReba marTvis wesebis mimarT

- wyalSi CasaSvebi tumbo unda damontaJdes umoZrao poziciaSi damagrebuli milsadeniT an moqnili SlangiT.
- CamrTvels unda hqondes voltis maragi 220/220V-50 HZ.
- uzrunvelyaviT eleqtruli kavSiri, romelic unda iyos dasrulebuli da swori.
- uzrunvelyaviT eleqtruli kavSiri da energiis wyaro romelic unda iyos wylisgan da energiis wyarosgan moSorebiT da unda iyos daculi sinestisgan.
- gaiTvaliswineT rom tumbo ar unda trialebdes mSral poziciaSi.

momsaxureba da wmenda

- Tu WuWyis nawilakebi dagrovda tumboSi igi unda mogvardes ise rogore miTiTebulia qvemoT:
- gamorTeT Stefselidan da gamoiReT turbini tumbos safarvelidan.
- gaasufTaveT sahaero xraxnebi sufTa wyliT. (ar amoatrialoT sahaero xraxnebi da turbinis nawili ukuRma. ar moaTavsoT sahaero xraxni tumbos zemoT) daamontaJeT tumbo daSlis sapirispirod.
- Tu manqana ar imuSavebs miuxedavad didi yuradRebisa warmoebisa da Semowmebis mxriv, unda SeakeTebinoT samomxmareblo samsaxurebis uflebiT aRWurvil warmomadgenels **RODEX** Zravis iaraRebisTvis.

ARMENIAN

ԶՐԱՄԱՔՐԻՉ ԸՆԿՂՄՎՈՂ ՊՈՍՊ RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐ

RDX8318

ԼԱՐՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ	220Վ~50 hzpg
ՀԶՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ	370 Վտ 0,5HP
ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԱՐՏԱՀՈՍՈՒՄԸ	75 լ/ժ
ՍԵՂՄՄԱՆ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԱՍՏԻՃԱՆԸ	18 մ
ԶՐԻ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԶԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆԸ	+35° C
ԵՊԻՄՕ ԷՁՕՁԻՄԷ ԻԾԾՊՊԷԻՆ	1"

RDX8325

ԼԱՐՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ	220Վ~50 hzpg
ՀԶՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ	550 Վտ 0,75HP
ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԱՐՏԱՀՈՍՈՒՄԸ	100 լ/ժ
ՍԵՂՄՄԱՆ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԱՍՏԻՃԱՆԸ	25 մ
ԶՐԻ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԶԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆԸ	+35° C
ԵՊԻՄՕ ԷՁՕՁԻՄԷ ԻԾԾՊՊԷԻՆ	1"

RDX8332

ԼԱՐՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ	220Վ~50 hzpg
ՀԶՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ	750 Վտ 1.HP
ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԱՐՏԱՀՈՍՈՒՄԸ	125 լ/ժ
ՍԵՂՄՄԱՆ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԱՍՏԻՃԱՆԸ	32 մ
ԶՐԻ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԶԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆԸ	+35° C
ԵՊԻՄՕ ԷՁՕՁԻՄԷ ԻԾԾՊՊԷԻՆ	1"

ՀՈՍԱՆՔԱԿԻՐ ՍԱՐՔԻ ՄԱՍԵՐԸ

1. ԼՈՂԱՆԻ ՓՈԽԱՆՋԱՏԻՉ
2. ԵՐԿԱՐԱԶԳՄԱՆ ԲՈՆԱԿ
3. ՀՈՍԱՆՔԱԿԻՐ ԼԱՐ
4. ՆԵՐԾԾԻՉ ԲԱԶԱ
5. ՓՈՂՐԱԿԻ ՄԻԱՅՈՒՄ

ԿԻՐԱՌՄԱՆ ՈԼՈՐՏԵՐԸ

Ջրամաքրիչ ընկղմվող պոմպը նախագծված է ջրհորներից և ցածրադիր վայրերից ջուրը ներծծելու համար: Ընկղմվող պոմպերը գլխավորապես օգտագործվում են հեղեղներից հետո ցամաքեցման, ջրամբարների չորացման, ջուրը դեպի տուն փոխադրման, այգեգործական և գյուղատնտեսական աշխատանքների համար:

ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

- Ապահովել ընկղմվող պոմպի ամբողջական և ճշգրիտ հողանցումային միացումը:
- Հոսանքակիր միացումները հեռու պահել խոնավությունից:
- Վթարային ինքնանջատիչի ապահովման փոխանջատիչի պահպանակը պետք է կարգավորված լինի համապատասխան նորմերով և պետք է ճիշտ աշխատի:
- Տեղակայել հոսանքակիր միացումները հեղեղումներից և վտանգավոր իրավիճակներից հեռու:
- Չի կարելի օգտագործել ջրամաքրիչ ընկղմվող պոմպը 35 ° C-ից ավելի բարձր ջերմաստիճանի ջուր ներծծելու համար:
- Այս սարքը կիրառելի չէ այլ հեղուկներ և քիմիական նյութեր ներծծելու համար:

ՏԵՂԱԿԱՅՈՒՄ

Ընկղմվող պոմպը տեղակայվում է անշարժ դիրքում՝ հաստատուն խողովակափողով և ճկուն ռետինե փողրակով:

ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ: Ջրամաքրիչ ընկղմվող պոմպը չի կարելի տեղորոշել կամ անցկացնել հոսանքի մալուխից, խողովակից կամ փողրակից:

Ձեր ջրամաքրիչ ընկղմվող պոմպը պետք է կախված լինի բռնակից կամ տեղադրված՝ իր հիմնամասի վրա: Անխափան օգտագործման համար հիմնամասը պետք է աղտից ու ցեխից զերծ լինի: Եթե ջրի ցուցիչը հեշտությամբ նվազում է, պատճառը կարող է լինել չոր ցեխի խցանումը լիսեռում: Լիսեռում ցեխի խցանումը կարող է խոչընդոտել պոմպի արտամղումը:

ԾԱՆՈԹԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Որպեսզի պոմպը աշխատի կանոնավոր, լիսեռի չափը պետք է լինի 40x40x50սմ:

ՀՈՍԱՆՔԻ ՄԻԱՅՈՒՄ

Ձեր ջրամաքրիչ ընկղմվող պոմպը կարող է միացված լինել ցանկացած հարվածադիմացկուն խրոցակի, որը պետք է տեղակայված լինի համապատասխան կանոնների համաձայն:

ԾԱՆՈԹԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե հիմնական հոսանքալարը կամ խրոցակը վնասվել է որևէ արտաքին գործողության պատճառով, ապա հոսանքալարը պետք է փոխվի փորձառու էլեկտրատեխնիկի կամ ձեր գործակալի կողմից:

ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐԸ

- Ընկղմվող պոմպը պետք է տեղակայել անշարժ դիրքում՝ հաստատուն խողովակափողով և ճկուն ռետինե փողրակով:

- Խրոցակը պետք է ունենա 220Վ-50 հերց հոսանքամատակարարում:
- Հավաստիացեք, որ էլեկտրական միացումը լիակատար և ճիշտ է:
- Հավաստիացեք, որ էլեկտրական միացումներն ու էներգիայի աղբյուրը հեռու լեն ջրից, ինչպես նաև էներգիայի աղբյուրը պաշտպանված են խոնավությունից:
- Համոզվեք, որ պոմպը չսկսի աշխատել չոր վիճակում:

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ԵՎ ՄԱՔՐՈՒՄ

- Եթե աղտի մասնիկները խցանվեն պոմպի մեջ, ապա այն պետք է ապամոնտաժել հետևյալ կերպ.
- Անջատեք խրոցակը և պոմպի ծածկոցի վրայից դուրս հանեք շարժանիվը:
- Մաքրեք պրոպելլերները մաքուր ջրով (չի կարելի տեղադրել պրոպելլերներները և շարժանիվի մասը գլխիվայր: Չի կարելի տեղադրել պրոպելլերը պոմպի վրա): □ Տեղադրեք պոմպը հանելու կարգին հակառակ:

Եթե սարքը, այնուամենայնիվ, խափանվի, չնայած մանրակրկիտ պատրաստմանն ու փորձարկմանը, նորոգումը պետք է իրականացնել **RODEX**-ի էլեկտրական սարքավորումների հաճախորդների սպասարկման լիազորված մասնագետի կողմից:

KAZAKH

СУСІҢГІШ СОРҒЫ

ҚАЛЫП: RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

ҚОЛДАНУ СИПАТТАМАСЫ ЖӘНЕ НҰСҚАУЛАРЫ

АСПАПТЫҢ БӨЛІКТЕРІ

1. ҚАЛТҚЫЛЫ СӨНДІРГІШ
2. ТАСЫМАЛДАУ ТҮТҚАСЫ
3. ЭЛЕКТР КӨБІЛІ
4. СОРҒЫ ТОРАПЫ 5. ҚҰБЫРШЕК ЖАЛҒАУЫ

ЕСКЕРТУ: RODEX АЙТЫЛМЫШ АСПАП КӘСІБИ ИГЕРУШІЛІК ҮШІН ЖАРАМДЫ.

ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАМЕТРЛЕР RDX8318

- КЕРНЕУ 220 В~50 Гц
- ТҰТЫЛАТЫН ҚҰАТ 370 Вт 0,5HP
- ӨНІМДІЛІГІ 75 л/сағ
- СУДЫ КӨТЕРУ БИҚТІГІ 18 м □ СУДЫҢ ТЕМПЕРАТУРАСЫ 3-35 °C

RDX8325

- КЕРНЕУ 220 В~50 Гц
- ТҰТЫЛАТЫН ҚҰАТ 550 Вт 0,75HP
- ӨНІМДІЛІГІ 100 л/сағ
- СУДЫ КӨТЕРУ БИҚТІГІ 25 м □ СУДЫҢ ТЕМПЕРАТУРАСЫ 3-35 °C

RDX8332

- КЕРНЕУ 220 В~50 Гц
- ТҰТЫЛАТЫН ҚҰАТ 750 Вт 1HP
- ӨНІМДІЛІГІ 125 л/сағ
- СУДЫ КӨТЕРУ БИҚТІГІ 32 м □ СУДЫҢ ТЕМПЕРАТУРАСЫ 3-35 °C

ҚОЛДАНУ АУМАҒЫ

Таза және лас суларға арналған сусiңгiш сорғылары ұңғымалардан және судың деңгейi төмен жерлерден суды сорып шығару үшін пайдаланады. Орнатылған жерде су басу қауiпi азайады. Және үйлерде, ауыл-шаруашылық жұмыстарында, бақ шаруашылығында және сумен қамтамасыз ету сияқты салаларда, суды бiр орыннан басқа жерге қотару үшін пайдаланады.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Сорғы жермен толық түйiскенiне көз жеткiзiңiз.
- Электр жалғаулары ылғалдан қорғалған болу керек.
- Сөндiргiш стандарттарға сәйкес және жарамды болу керек.
- Су тасқыны мен судың басып қалу қауiпiн алдын алу үшін электр жалғаулары жоғары деңгейде болу керек.
- Сорғы 35 °C-ға дейiн температурадағы суды қотару үшін құрастырылған.
- Құрылғыны басқа сұйық немесе химиялық заттар үшін пайдаланбаңыз.

ОРНАТУ

Сорғы мықтап орнатылып, бекiтiлген немесе иiлмелi құбырға бекем қосылуы керек.

ЕСКЕРТУ: сорғыны жалғанбаған құбыршек, құбыр және электр кәбiлсiз суға салмаңыз. Сорғы су түбiнде немесе басқа бiр ыдыста нық бекiтiлiп немесе тасымалдау тұтқасынан iлiнiп тұру керек. Сорғы дұрыс iстеу үшін, сорғының табанын кеуiп кеткен лайдан және басқа ластанудан әрдайым тазалап тұру керек. Сорғы бiлiгiндегi лай құрылғының қосылмауының себебi болуы мүмкiн.

ЕСКЕРТУ : сорғы бiлiгiнiң тұрақты жұмысы үшін қалтқы өлшемдерi төмендегiдей болу керек: 40 x 40 x 50 см.

ЖҮЙЕГЕ ҚОСЫЛУ

Сусiңгiш сорғыны қауiпсiздiк шараларына сәйкес қосыңыз.

Сусiңгiш сорғы оқшауланған қуаттану ашасымен қамтылған және ~ 220 Вт, 50 Гц жүйедегi кернеу қуатына есептелген.

ЕСКЕРТУ: егер негiзгi кәбiл немесе розетка сырқы факторлардың кесiрiнен зақымданған болса, оларды ауыстыру керек. Ол үшін мамандарға хабарласыңыз.

СОРҒЫНЫҢ ҚОЛДАНУ КЕЗiНДЕГi ҚАЖЕТТi ҚАУIПСiЗДiК ШАРАЛАРЫ

- Сорғының нық бекiтiлгенiне көз жеткiзiңiз.
- Кәбiл мен құбыршектiң мықтап қосылғанына көз жеткiзiңiз.
- Жүйеге қосылу кезiнде кернеу 220 В -50Гц сәйкес келетiне көз жеткiзiңiз.

- Құат көзінің жалғаулары нық және дұрыс келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Су негізгі құат көзімен түйіспейтігін және аспаптың электр жалғаулары ылғал тиюден қорғаулы болу керек
- Сорғы сусыз жұмыс істемеу керек.

ЕСКЕРТУ: сусінгіш сорғысы – қажетті көп сынақтардан өткен жоғары сапалы аспап. Ұзақ пайдалану үшін өз уақытысында техникалық күтімді жасап тұрыңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ КҮТІМ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

Егер сорғы қатты бітеліп қалған болса, оны төменде көрсеткендей бөлшектеуге болады:

Турбинаны сорғыдан шығарып алыңыз.

Қанатшаларды таза сумен жуыңыз. Бөлшектеу тәртібімен қайтып орнына қойыңыз.

Егер өндірудің қатал әдістері мен сынақтарына қарамастан аспап бұзылып қалса, жөндеуді өкілеттендірілген **RODEX** қызмет орталықтарында жасайды.

UZBEK

CHO'KTIRILGAN HOLATDAGI TOZA SUV NASOSI

**MODEL: RDX8318 - X8318 /
RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332**

TANITISH VA QO'LLANISH TA'LIMOTI

ASBOBNING QISMLARI

- PO'KAK(ON/OFF)
- TASHISH TUTQICHI
- ELEKTR KABELI
- EMISH QISMI
- KABEL MAHKAMLOVCHI
- SHLANG BOG'LASH NUQTASI

ESLATMA: BU MAHSULOT PROFESSIONAL QO'LLANISH UCHUN MOS KELMAYDI.

TEXNIK XUSUSIYATLAR RDX8318

- | | |
|------------------------------|------------|
| • KUCHLANISH | 220V~50GZ |
| • QUVVAT | 370V 0,5HP |
| • MAKSIMAL OQIM | 75 l/soat |
| • MAKSIMAL BOSISH YUKI | 18m |
| • MAKSIMAL SUV TEMPERATURASI | 35 °C |
| • SHLANG DIAMETRI | 1"T |

RDX8325

- | | |
|------------------------------|-------------|
| • KUCHLANISH | 220V~50GZ |
| • QUVVAT | 550V 0,75HP |
| • MAKSIMAL OQIM | 100 l/soat |
| • MAKSIMAL BOSISH YUKI | 25m |
| • MAKSIMAL SUV TEMPERATURASI | 35 °C |
| • SHLANG DIAMETRI | 1"T |

RDX8332

- | | |
|------------------------|------------|
| • KUCHLANISH | 220V~50GZ |
| • QUVVAT | 750V 1HP |
| • MAKSIMAL OQIM | 125 l/soat |
| • MAKSIMAL BOSISH YUKI | 32m |

- MAKSIMAL SUV TEMPERATURASI 35 °C
- SHLANG DIAMETRI 1"Т

QO'LLANISH SOHASI VA QO'LLANISH MUDDATI

Cho'ktirilgan holatdagi toza suv nasosi quduqlardan va past saviyadagi joylatdan suv tortib chiqarish uchun qo'llaniladi. Montaj qilingan joylarda suv toshqinlarini oldini oladi. Buning bilan birgalikda uy xo'jalik ishlarida, bog'bonchilikda va suv bilan ta'minlash kabi sohalarda suvning bir joydan boshqa bir joyga yuborish maqsadi bilan qo'llaniladi.

XAVFSIZLIK TADBIRLARI

- Nasosning yer bilan kontakti yaxshilab bo'g'langanidan amin bo'ling Elektr kontaktlari namdan muhofaza qilinishi kerak.
- Avtomatik viklyuchatellar standartlarga mos kelishi kerak va nuqsonsiz ishlashi kerak.
- Elektr kontaktlarini suv bosishi va sel xavfinig bo'lmagani joylarda, xavfli holatlarda esa mavjud vaziyatidan balandroq bir joyda amalga oshiring. Nasosingizni maksimal 35 °C darajadagi suvni nasoslash uchun ishlab chiqilgandir.
- Asbob qat'iy ravishda boshqa suyuq moddlarni yoki kimyoviy moddalar uchun qoi'llanishga mos emas.

MONTAJ

Nasos stabil bir vaziyatda va stabil vaziyatdagi bir truba yoki egiluvchan bir truba-shalngga bog'liq ravishda montaj qilinishi kerak.

OGOHLANTIRISH: Suv nasosini aslo trubasidan ,shlangidan yoki elektr kabelidan yordam olmagan holatta silkitib montaj qilmang. Asbobingiz ushlash dastagidan oshlishi kerak va ostki asos qismi bilan o'tirishi kerak.Nasosning tartibli ishlshi uchun uning asosi harxil loyqa va kirlardan tozalanishi kerak.Agar suv ko'rsatkichi tez tushib ketayotgan bo'lsa, bu nin sababi qurub qolgan loy bo'lishi ehtimoli bor. Valdagi bo'lishi mumkin bo'lgan loyqa nasosning qaytadan ishga tushirilishiga to'sqinlik qilishi mumkin.

ESLATMA: Nasos vali, bakenning muntazam ishlay olishi uchun ; 40x40x50 sm razmerlarida bo'lishi kerak.

ELEKTR ENERGIYASI BILAN KONTAKT

Toza suv nasosingiz qoidalariga mos ravishda muhofazalangan vilka bilan ishlab chiqilgandir. 220 Vt–50 GZ ga teng xususiatlarga ega bo'lgan yer bilan bog'langan rozetka bilan qo'llanishga mosdir.

ESLATMA: Asosiy elektr kabeli yoki rozetka taqshqi ta'sirlardan zarar ko'rgan bo'lsa, kaberlning almashtirilishi tavsiya qilinadi. Bu masalada mutlaq ravishda mutaxasis yordami olinishi kerak.

ISHLATAYOTGAN PAYTDA DIQQAT QILINISHI KERAK BO'LGAN NUQTALAR

- Nasosning o'yiqlik tarafi bilan butunlay o'tirganidan amin bo'ling.

- Kabel va shlangning mustahkam ravishda bog'langanidan amin bo'ling. Elektr kontaktining 220 Vt -50Gz teng bo'lganidan amin bo'ling.
- Elektr manbasi bilan kontaktning mustahkam va mos ekanligidan amin bo'ling.
- Suvning kuch manbasi bilan kontakt etmaganligidan amin bo'ling va kuch manbaining namdan xoli bir muhitta bo'lishini ta'minlang.
- Nasosning quruq holatda ishlamaganligidan amin bo'ling.

ESLATMA: Toza suv nasosingiz yuqori darajadagi bir mahsulot bo'lib kerak bo'lgan teslardan o'tgandir. Uzun muddat qo'llanish uchun muntazam ravishda parvarishni amalga oshirilishi tavsiya qilinadi

PARVARISH VA TOZALIK

- Nasosingizda keragidan ortiqcha cho'kindi to'planayotgan bo'lsa quyidagi shaklda parchalarga ayrilishi mumkindir;
- Turbina qismini nasos bo'limidan chiqaring.
- Parraklarni toza suv bilan yuving. (Parrak va trubina qismini bosh tarafini pastki vaziyattga keltirmang. Bundan tashqari parrakni nasosning ustida bo'ladigan vaziyatga keltirmang).
- Demontaj qilinayotgan navbatga ko'ra qaytadan montaj qiling.

Puxta ishlab chiqarish va test metodlariga qaramasdan asbobda nosozlik ro'y bersa , ta'mir ishlari **“RODEX”** elektr qo'ln asboblari uchun layoqatli bo'lgan bir servis xizmatlari tarafidan amalga oshirilishi kerk bo'ladi.

ARABIC

إرشادات التشغيل

المضخة الغاطسة النظيفة

البيانات التقنية

RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332 RDX8318

- الفولتية: 220 فولت- 50 هرتز
- القدرة الداخلة: 370 واط 0,HP5
- سرعة الجريان القصوى: 25 لتر/ساعة
- ارتفاع الضغط الأقصى: 18 متر
- درجة حرارة الماء القصوى: 35 درجة مئوية
- قطر الخرطوم: 1 انج (ملليمتر)

RDX8325

- الفولتية: 220 فولت- 50 هرتز
- القدرة الداخلة: 550 واط 0,HP7
- سرعة الجريان القصوى: 25 لتر/ساعة
- ارتفاع الضغط الأقصى: 25 متر
- درجة حرارة الماء القصوى: 35 درجة مئوية
- قطر الخرطوم: 1 انج (ملليمتر)

RDX8332

- الفولتية: 20 فولت- 50 هرتز
- القدرة الداخلة: 750 واط HP1
- سرعة الجريان القصوى: 25 لتر/ساعة
- ارتفاع الضغط الأقصى: 32 متر
- درجة حرارة الماء القصوى: 35 درجة مئوية
- قطر الخرطوم: 1 انج (ملليمتر)

أجزاء الأداة الكهربائية

- مفتاح العوم
- مقبض الحمل
- سلك الكهرباء
- قاعدة الامتصاص

- قفل السلك
- اتصال الخرطوم

مجالات الاستخدام

صُمِّمَت المضخة الغاطسة النظيفة لتفريغ المياه من الآبار والأماكن المنخفضة. تستخدم المضخات الغاطسة، بالدرجة الأولى، لتصريف المياه بعد الفيضان، ومن الحاويات، ونقل المياه في المنازل، وتستخدم أيضا في أعمال البستنة والزراعة .

تعليمات السلامة

- تأكد من الاتصال الكامل والصحيح للمضخة الغاطسة بالأرض.
- حافظ على الاتصالات الكهربائية بعيدة عن الرطوبة.
- يجب أن يعدل مفتاح الأمان لقاطع الدائرة طبقا للمعايير والعمل الصحيح.
- ثبت الاتصالات الكهربائية في الأماكن البعيدة عن الفيضانات والحالات الخطرة.
- لا تستخدم هذه المضخة الغاطسة النظيفة في تفريغ الماء الذي تزيد درجة حرارته عن 35 درجة مئوية.
- لا يمكن استخدام هذه الأداة في تفريغ السوائل الأخرى والمواد الكيميائية .

التجميع

تركب المضخة الغاطسة، في موقع مستقر، بخط الأنابيب الثابت، أو أنبوب الخرطوم المرن.

تحذير: لا يجب تجميع أو تغيير موقع المضخات الغاطسة للماء النظيف من سخلك الكهربائي، أو الأنبوب، أو الخرطوم .

يجب تعليق المضخة الغاطسة خذلة للماء النظيف من المقبض أو أن توا خذع على قاعدتها. ولكي تعمل بش خخل اعتيادي، يجب أن تكون القاعدة خالية من الأوس او والطين. و ا ا انخفاض مرر الماء بس هولة، فأن الس بب يمكن أن تكون الأطيان الجافة المتراكمة في عمود المحرك، والتي تمنع عمل المضخة .

ملاحظة: من أجل عمل المضخة بشكل منتظم، يجب أن يكون حجم عمود المحرك 40*40*50 سم.

الاتصالات الكهربائية

يمكن توصيل المضخة الغاطسة للماء النظيف الى أية سداة مضادة للصدمات، والتي تركيب طبقاً للتعليمات.

ملاحظة: ا ا أصاب السلك أو السداة الرئيسية أي ارر من جراء عمل خارجي، يجب تغيير السلك من قبل كهربائي متخصص أو وكيلك.

الانتباه لقواعد التشغيل

- يجب تركيب المضخة الغاطسة في موقع مستقر بخط الأنابيب الثابت، أو أنبوب الخرطوم المرن.
- يجب أن تكون للسداة فولتية تجهيز 220 فولت-50 هرتز.

- تأكد من كون الاتصال الكهربائي كاملاً وصحيحاً.
- تأكد من كون الاتصال الكهربائي ومصدر التيار الكهربائي بعيداً عن المياه، ويجب أن يكون مصدر التيار الكهربائي محمياً من الرطوبة.
- تأكد من عدم عمل المضخة وهي جافة.

الصيانة والتنظيف

- في حالة انسداد المضخة بجزئيات الأوساخ، يمكن إزالتها بإتباع ما يأتي:
- افصل السدادة وأزل التوربين من غطاء المضخة.
 - نظف المراوح بالماء النظيف (لا تقلب المراوح والتوربين رأسخخخخخاً على عقب. لا تضخخخخخ المروحة على المضخة).
 - اجمع المضخة بعكس طريقة التفكيك.

في حالة فشل عمل الماكينة، على الرغم من الحرص المتبع في التصنيع والاختبار، فإن التصليح يجب أن يقوم به الوكيل المعتمد لخدمة الزبائن لأدوات **RODEX** الكهربائية.

BOSNIAN

PODVODNA PUMPA ZA ČISTU VODU RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

UPUTSVO ZA UPOZNAVANJE I UPOTREBE

TEHNIČKI PODACI

RDX8318

VOLTAŽA	220V~ 50 HZ
SNAGA	370 W 0,5HP
MAK .PROTICANJE	75 l/m
MAK .PUMPANJE	32 m
MAK . TOPLOTA VODE	35°C

RDX8325

VOLTAŽA	220V~ 50 HZ
SNAGA	550 W 0,75HP
MAK .PROTICANJE	100 l/m
MAK .PUMPANJE	25 m
MAK . TOPLOTA VODE	35°C

RDX8332

VOLTAŽA	220V~ 50 HZ
SNAGA	750 W 1.HP
MAK .PROTICANJE	125 l/m
MAK .PUMPANJE	32 m
MAK . TOPLOTA VODE	35°C

JEDINICE APARATA

- 1) GORIONIK (OF / ON)
- 2) RUČICA ZA NOŠENJE
- 3) ELEKTRIČNI KABL
- 4) USISNA PODLOGA
- 6) POVEZANOST CRIJEVA

PODRUČJE UPOTREBE I ROK TRAJANJE

Podvodna Pumpa za Čistu Vodu naročito se upotrebljava za vađenje vode iz šahta i iz mjesta niskih nivoa , Sprečava poplavu na montirano mjesto.Zatim se upotrebljava u kućama ,u poljoprivredi , u baštovanstvu i upodručju vodo instalacije gdje se voda iz jednog mjesta prenosi na drugo mjesto.

MJERE SIGURNOSTI

- Budite sigurni da je zemljena povezanost pompe tačno.
- Električne veze treba da budu čuvane od vlage .
- Sigurnosni ključ treba da bude po standardu i da radi bez greške .
- Električne veze učinite na mjestima gdje nema poplave a u kritičnom stanju na povišokom mjestu nego što je bilo pre.
- Vaša pumpa je dizajnirana za pumpanje vode maksimum 35°
- Aparat apsolutno nije povoljna za upotrebu druge likidne matrije i kemikalije.

MONTAŽA

Pumpa treba da bude montirana na stabilnom stanju i da bude vezan na stabilnom cijevu ili fleksibilnom cijevu.

UPOZORENJE ; Podvodnu pumpu nemojte nikako montirati lujajući i bez uzimanja pomoći od cijeva ,crijeva ili električnog kabla.Vaš aparat treba da bude obješen od držalaca ili ostavljen da stoji na dno.Da bi pumpa radila pravilno , treba dno da bude prečišćen od svih vrsta blata i prljavština.Ako vodena kazaljka pada vrlo brzo onda sigurno to potiče od osušenog blata.Eventualno blato u unutrašnjosti može smetati na ponovni rad pumpe.

ZABILJEŠKA;Da bi gorionik radio regularno dimenzije pumpe treba da budu: 40x40x50cm

ELEKTRIČNA VEZA

Vaša Podvodna Pumpa je opremljena zaštitnom utikačem i prikladno je pravilu.U svojstvu 220/220V-50HZ prikladno je za upotrebu zemljenog utikača.

ZABILJEŠKA :Ako je glavni kabl ili utikač oštećen od vanskih faktora onda se preporučuje zamjena kabla. U vezi ovoga sigurno treba uzimati profesionalni pomoć.

ELEMENTI OPREZNOSTI ZA VRIJEME UPRAVLJANJA

- Budite sigurni da je rupa pumpe tačno smještena
- Budite sigurni da su kabl i crijevo čvrsto vezani
- Budite sigurni da je električna veza u regulatoru 220/220V-50HZ.
- Budite sigurni da je veza izvorne snage stabilna i povoljna.
- Budite sigurni da voda ne dotakne na gavni izvor.Osigurajte da izvor snage bude na mjesto gdje je očišćena vlaga..
- Budite sigurni da pumpa ne radi suvo.

ZABILJEŠKA: Vaša Podvodna Pumpa za Čistu Vodu je kvalitetnog proizvoda i prošla je od testiranja mnogih neophodnih testova. Za dugotrajno upotrebljivanje preporučuje se redovito njegovanje.

OČUVANJE I ČIŠĆENJE

- Ako se u vašoj pumpi talog skuplja više nego što je potrebno onda možete kao dole navedenom načinu razdvajati na komade.
- Dio turbina vadite iz suda pumpe.
- Operite propelere sa čistom vodom. (Nemojte propeler i dio turbina namjestiti na naopačku poziciju.)
- Prema redosledu demontiranja ponovo učinite montiranje.

Uprkos preciznoj proizvodnji i metodu testiranja ako se alat kvari onda popravku treba napraviti u ovlašćenom servisu „**RODEX** „ za električne ručne alate.

PERSIAN

دستور العمل

پمپ ناور آبی
اطلاعات فنی

RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

RDX8318

220V~50HZ	ولتاژ
370W 0,5HP	توان
75 1/m	حداکثر چرخش
18	حداکثر ارتفاع وکیوم
c35	حداکثر دمای آب

RDX8325

220V~50HZ	ولتاژ
W 0,75HP750	توان
100 1/m	حداکثر چرخش
25	حداکثر ارتفاع وکیوم
c35	حداکثر دمای آب

RDX8332

220V~50HZ	ولتاژ
750W 1.HP	توان
125 1/m	حداکثر چرخش
32	حداکثر ارتفاع وکیوم
c35	حداکثر دمای آب

اجزای دستگاه

کلید ناور
دستگیره حمل
کابل برق
پایه مکش

محدوده کاربرد

این پمپ ناور جهت مکش آب از چاهها و مکانهای پست طراحی ده است. از این دستگاه عمدتاً جهت زهکشی پس از بالا کارهای باغبانی و کشاورزی استفاده می گردد. خروج آب از منازل، زهکشی آوندها، آمدن

آب دستورالعملهای ایمنی

- از اتصال زمینی صحیح و کامل پمپ ناور اطمینان حاصل کنید .
- از هر گونه اتصال برق دستگاه با رطوبت خودداری کنید.
- کلید ایمنی مدار کن باید به نحو صحیحی نصب گردد واز کارایی درست آن اطمینان حاصل کنید.
- اتصالات برقی را در مکانی به دور از حضور آب و مکانهای خطرناک برقرار کنید.
- از این پمپ جهت مکش آب با درجه حرارتی بیش از 35°C استفاده نکنید.
- از این دستگاه نمی توان جهت مکش مایعات دیگر یا مواد یمایی استفاده کرد.

نصب کردن

- این پمپ در یک موقعیت ساکن با لوله ثابت یا لوله لنگی منعطف نصب ده است .
- توجه: پمپ ناور را نباید از کابل برق یا لوله یا لنگ جدا نمود.
- جهت گرفتن و حمل پمپ ناور از بخش دستگیره یا پایه آن استفاده نمایید. جهت کارکرد منظم دستگاه بخش پایه آن باید از هرگونه خاک و گل تمیز نگه داشته ود. اگر اخص آب به راحتی کاهش پیدا کند دلیل آن حضور لجن خشک در لوله خواهد بود. حضور لجن و گل در لوله موجب عدم کارایی پمپ خواهد د.
- با د. 40×40×50cm توجه :جهت کارایی منظم اندازه لوله پمپ باید

اتصال برق

- دو اخه برق پمپ آب می تواند به هر پریزی که به طور صحیح نصب ده با د اتصال گردد.
- توجه :در صورت وارد دن هر گونه آسیب به سیم برق یا پریز تعویض آن باید توسط الکتریک متخصص یا نمایندگی مجاز صورت پذیرد .

توجه به قوانین کاربردی

- این پمپ ناور باید در یک موقعیت ساکن با لوله ثابت یا لوله لنگی منعطف نصب ود .
- ولتاژ پریز دستگاه باید 220/220V-50 HZ با د.
- از اتصال کامل و صحیح برق اطمینان حاصل کنید.

اطمینان حاصل کنید که اتصالات برق و منبع نیرو در مکانی به دور از آب قرار دارند و منبع نیرو باید از هرگونه رطوبت محافظت گردد.

اطمینان حاصل کنید که پمپ بصورت خشک کار نمی کند.

نگهداری و نظافت دستگاه

اگر رات خاک در پمپ گیر کرده اند به ترتیب زیر می توانید آن را باز کنید:

پریز را جدا نموده و توربین را از پوش پمپ خارج نمایید.

به کمک آب تمیز پره ها را تمیز نمایید.

پمپ را بر خلاف جهت باز کردن نصب کنید.

RODEX در صورت بروز هرگونه عیب در عملکرد دستگاه تعمیر آن باید توسط نمایندگیهای خدمات مجاز مشتریان صورت پذیرد.

FRENCH

NETTOYAGE DE POMPE SUBMERSIBLE RDX8318 - X8318 / RDX8325 - X8325 / RDX8332 - X8332

MODE D'EMPLOI

CARACTÉRISTIQUES

RDX8318

TENSION	220V~50HZ
CAPACITÉ	370W 0,5HP
DEBIT MAX.	75l/m
COMPRESSION MAX. DE HAUTEUR	18m
TEMPERATURE MAX. DE L'EAU	35 °C

RDX8325

TENSION	220V~50HZ
CAPACITÉ	550W 0,75HP
DEBIT MAX.	100l/m
COMPRESSION MAX. DE HAUTEUR	25m
TEMPERATURE MAX. DE L'EAU	35 °C

RDX8332

TENSION	220V~50HZ
CAPACITÉ	750W 1.HP
DEBIT MAX.	125l/m
COMPRESSION MAX. DE HAUTEUR	32m
TEMPERATURE MAX. DE L'EAU	35 °C

LES UNITÉS D'OUTIL

1. FLOTTE COMMUTATEUR
2. MISE EN MANCHE
3. CABLE D'ALIMENTATION
4. ASPIRATION DE BASE
5. TUYAU DE CONNECTION

DOMAINES D'UTILISATION

La pompe submersible a été conçue pour l'aspiration de l'eau des puits et de lieu bas. Les pompes submersibles sont principalement utilisés pour le drainage après l'inondation, pour l'assèchement conteneurs, pour le transfert de l'eau dans les maisons, pour les travaux de jardinage, pour les travaux agricoles.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veiller que la mise à la terre de la pompe submersible est complète et correcte. Gardez loin des connexions d'alimentation humide.
- Disjoncteur de sécurité interrupteur doit être ajustée en fonction de normes et de fonctionner correctement.
- Installez les branchements électriques loin des inondations et des situations dangereuses. Ne pas utiliser cette pompe submersible pour l'aspiration de l'eau chaude plus de 35° C de température.
- Cet outil n'est pas disponible pour l'aspiration des liquides et autres matières chimiques.

INSTALLATION DE L'OUTIL

La pompe submersible est installé à une position stationnaire avec une tuyauterie fixe ou un tuyau flexible

ATTENTION: Les pompes submersibles à l'eau ne doivent pas être montés ou déplacés de câble d'alimentation, des tuyaux souples ou rigides.

Votre pompe submersible à l'eau doit être pendus de la poignée ou placée sur sa base. Pour le travail régulier, une partie de base doit être propre de la saleté et de boue. Si l'indicateur de l'eau réduit facilement, la raison peut être la boue sèche dans la manivelle. La boues en cause pour bloquer la manivelle de pompe.

REMARQUE: Pour le travail régulier, la dimension de la manivelle de la pompe doit être 40x40x50cm

CAPACITÉ DE CONNECTION

Votre pompe submersible à l'eau peut être connecté à n'importe quelle prise anti-choc, qui est installé conformément aux règlements.

REMARQUE: Si le câble principal ou la prise en souffre tout dommage, résultant de l'action extérieure, le câble doit être changé par l'électricien professionnel ou par votre agent ..

ATTENTION POUR LES REGLES DE FONCTIONNEMENT

- La pompe submersible doit être installé sur une position stationnaire avec une tuyauterie fixe ou avec un tuyau flexible.
- La prise doit avoir une tension d'alimentation de 220/220V-50 FZ.
- S'assurer que le raccordement électrique est complète et correcte.
- Veiller que le raccordement électrique et la source de puissance sont loin de l'eau et la source d'alimentation doit être protégée contre l'humidité.

- Veiller que la pompe ne fonctionne pas aussi sec.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Si des particules de saleté sont coincé dans la pompe, il peut être démonté comme ci-dessous:
- Débranchez et sortez la couverture de turbine de pompe.
- Nettoyer par les hélices de l'eau propre (ne pas poser les hélices et la partie de turbine à l'envers. Ne pas poser l'hélice sur la pompe).
- Montez la pompe selon l'ordre inverse de démontage.

Si à la machine arrive un échec malgré le soin apporté à la fabrication et les essais, la réparation devrait être effectuée par un agent de services après-vente autorisé pour les outils électriques **RODEX**.